

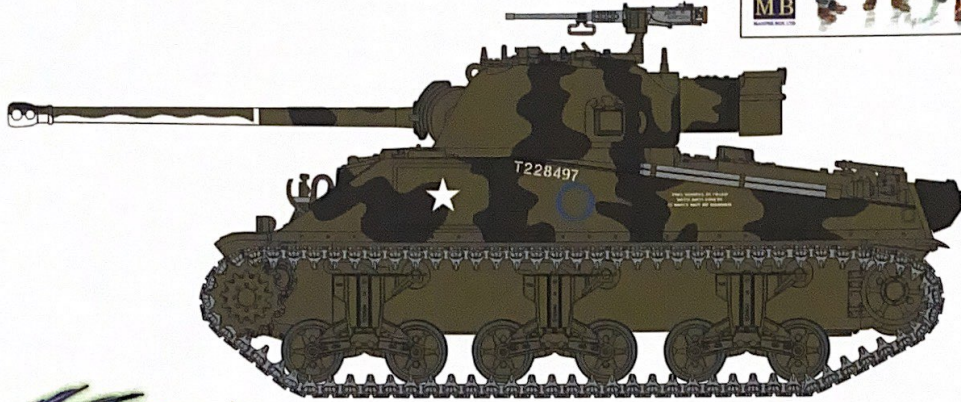
Super Value pack

1:35

10

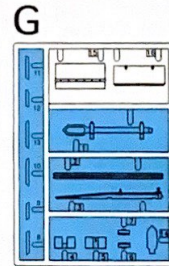
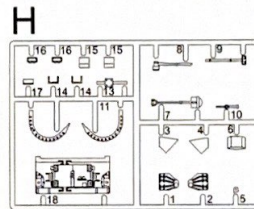
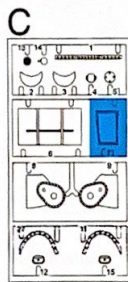
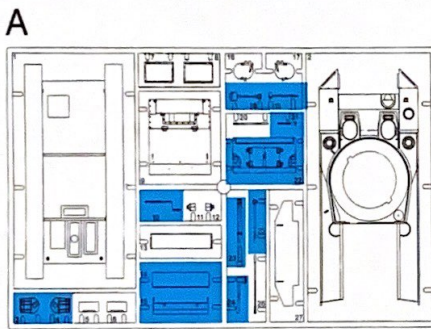
Firefly Vc

BONUS British Paratroopers WWII

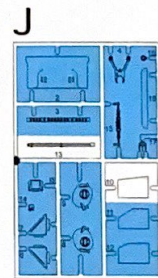
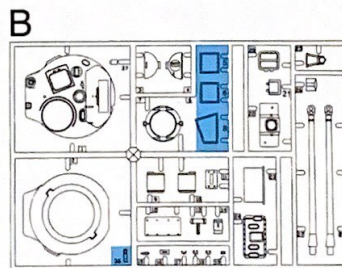
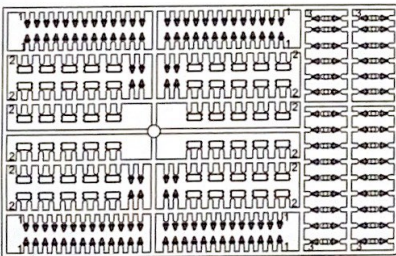


cyber-hobby.com

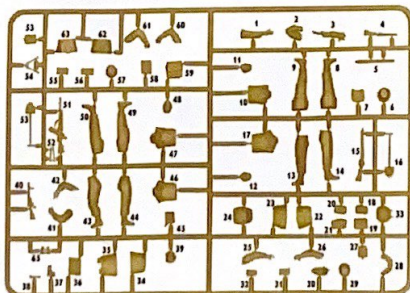
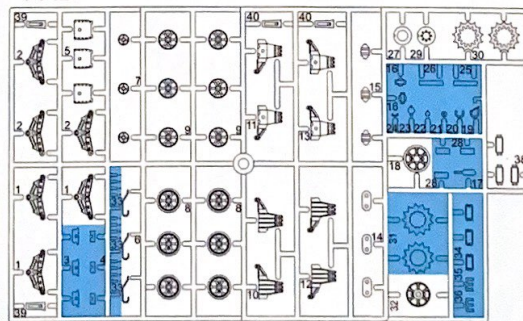
KIT NO. 9110



Fx3

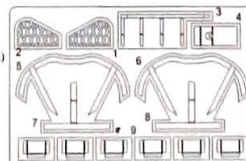


Vx2



MA

(Photo-etched Parts)



この部品は使用しません
Parts not for use
Teile werden nicht verwendet
Pieces a ne pas utiliser
Parti non utilizzati
不需使用的零件

組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気をお願いします。
- 塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr.カラーの番号です。
- 接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- 部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下記をご覧ください。

【注意】

- ・ 勿論近火で使用せず、並行開窓戸保持空気流通。
- ・ ■ 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR. COLOR の顔色編號。
- ・ 不包括膠水及油漆。
- ・ 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小銼除去多餘的膠料。
- ・ 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- ・ Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・ Symbole wie ■ beziehen sich auf die Farbrummern GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・ Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
- ・ Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・ When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- ・ Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・ When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・ See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

- ・ Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・ Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・ Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・ Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENZIONE

- ・ Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte e aprire la finestra di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・ ■ delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・ Quando si staccano parti del carrello usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・ Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

x2 2つ製作してください
MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FARE DUE PEZZI
TEE 2 KPL
GOR 2 ST
製作二個

切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIENER
SEPARARE
POSTA
AVLÄGSNIA
切取

接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
ELIMAA
LIMMAEJ
不用黏合

ステッカーを貼ってください
APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALOMANIE
APPLICARE DECALOMANIE
ASETA SIIRTOKUVA
APPLICERA DECALEEN
貼上手印紙

穴を埋めてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIERO
TÄYTÄ REIKÄ
FYLL HÅLET
填充字號

調整剤が乾くまで2-3分待ってください
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL DRY
WENIGER WARTEN BEI DER ABSETZUNG GEHT NICHT
APPTRE ALGUNA MENTRE QUE LA COLLA SE SECCOGA
WELKE WARTEN BEI DER ANWENDUNG
VÄNT MÅNÅR MÅNTER TILL TORR
2000 MÄNÅR MÅNTER TILL TORR
調整劑分鐘 直至膠乾後始用

注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
VAROASTI
FORKÄTTGT
小心留意

穴を開けてください
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORD APERTO
AVAA REIKÄ
ÖPPNÅ HÅLET
鑽孔

接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMMA YHTEEN
LIMMA HOPI
用膠黏合

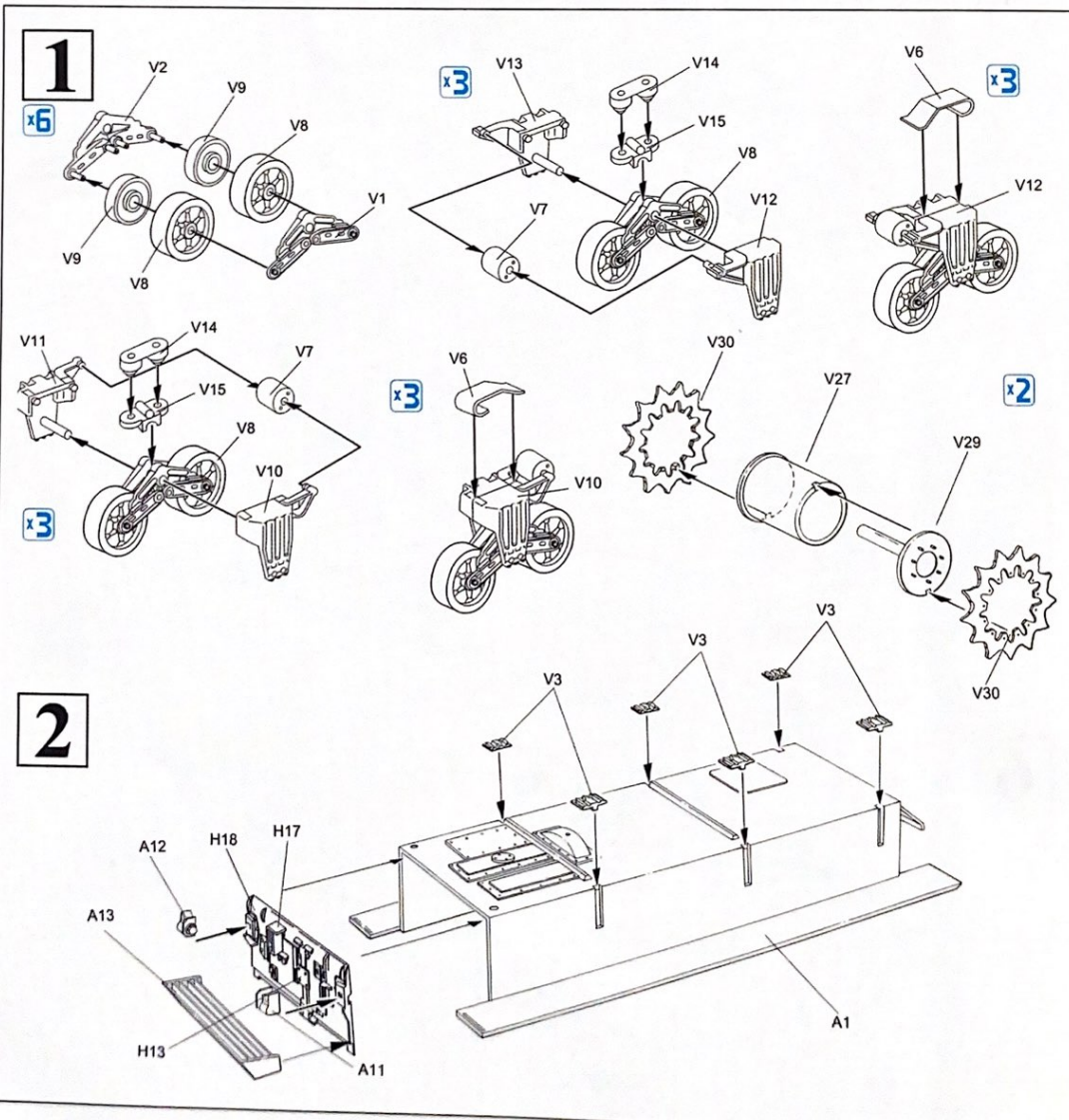
折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAÎT
PIEGARE
TÄTÄ
BOCCA
折弯

どちらか選択してください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACOLTATIVO
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可任意選擇

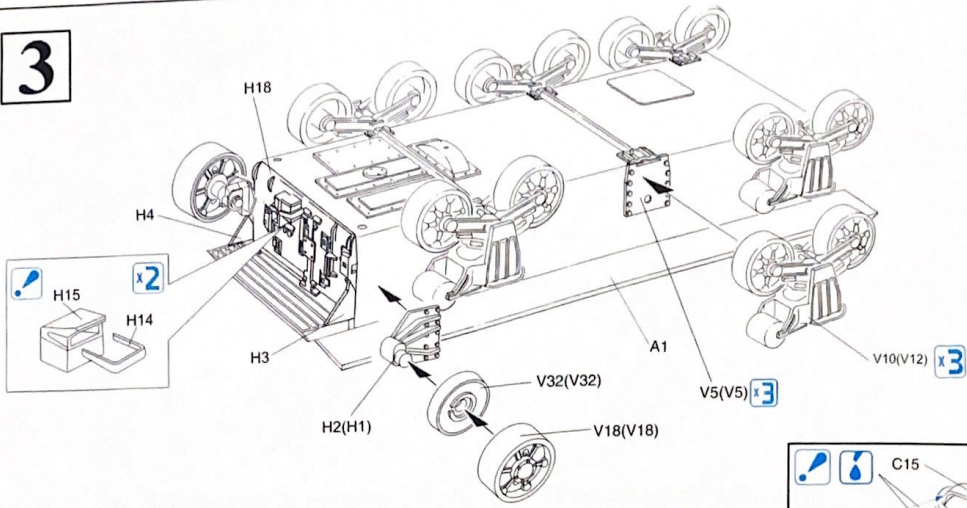
瞬間接着剤(金属用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA A METAL INSTANTANEE
COLLA INSTANTANEA PER METALLU
PIKALIMAA METALLIOSIA VARTEN
VALBAR FOR METALLDELAR
金屬用速乾膠

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR
MODEL MASTER COLOR

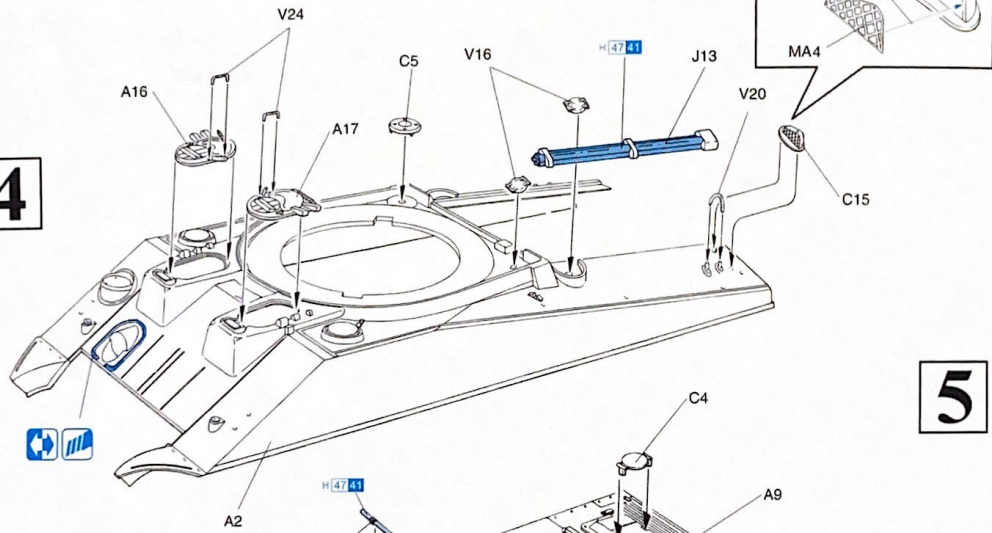
H1293	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H1292	黒鉄色	1795	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鐵色
H1474	レッドブラウン	1533	RED BROWN	ROTBRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCO	紅褐、啡紅色
H1804	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	秣穢綠色
H1291	ダークイエロー	2099	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色



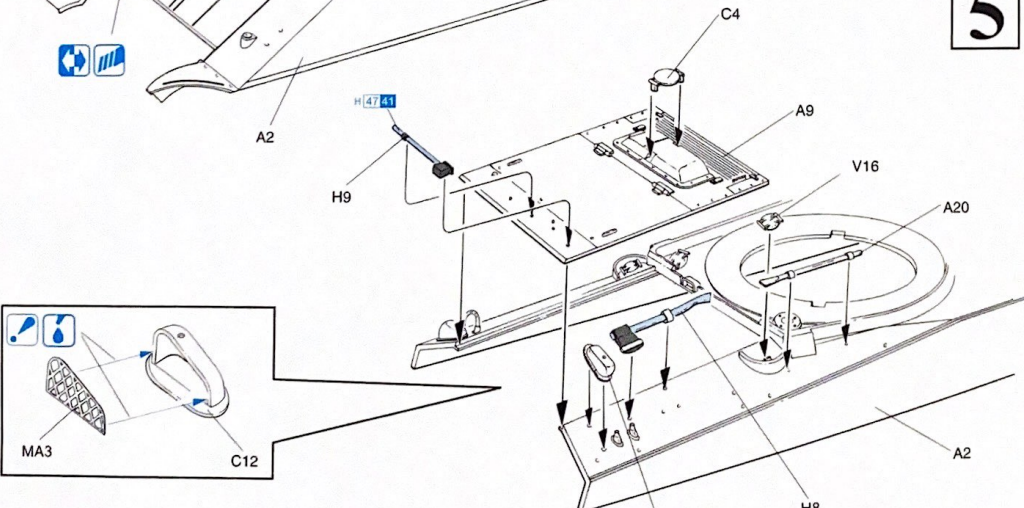
3



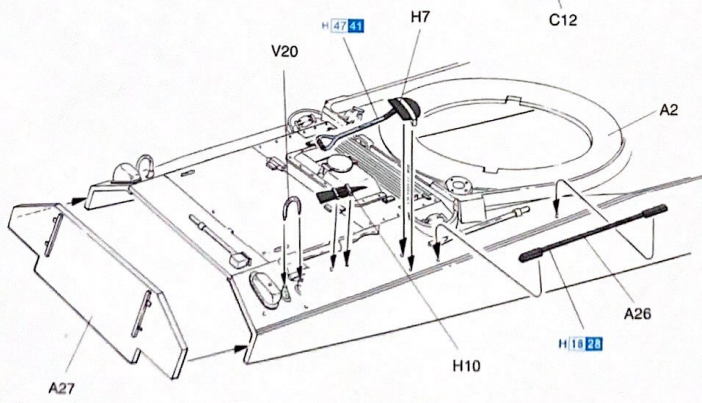
4



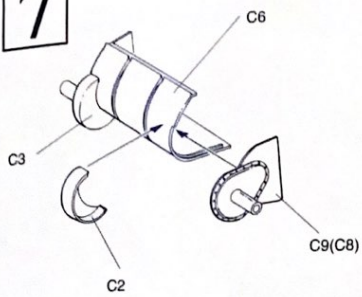
5



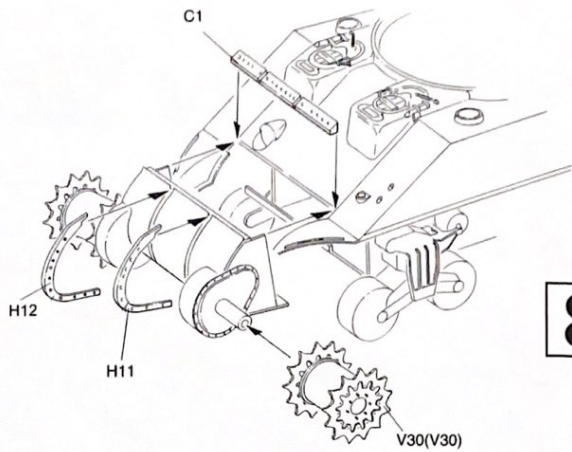
6



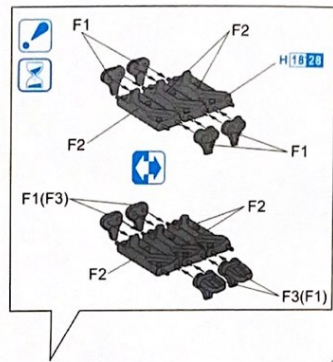
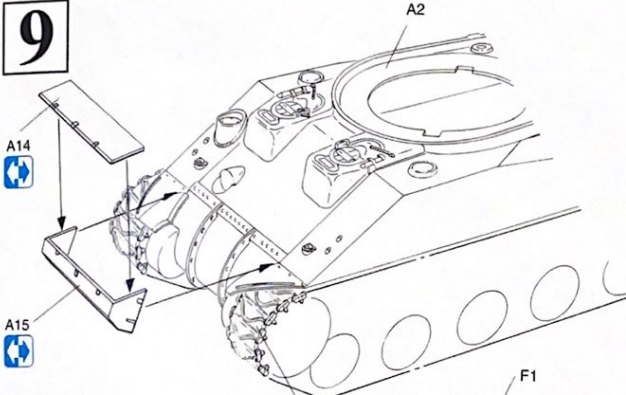
7



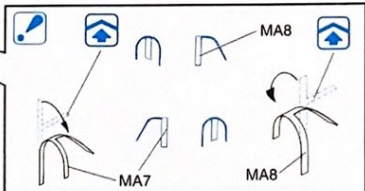
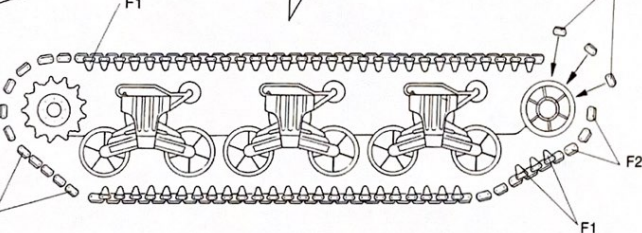
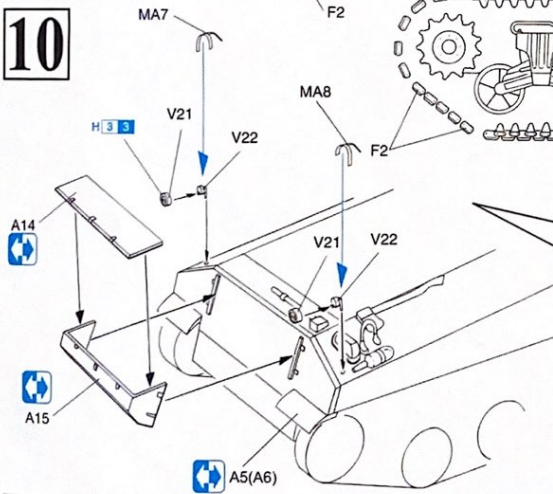
8



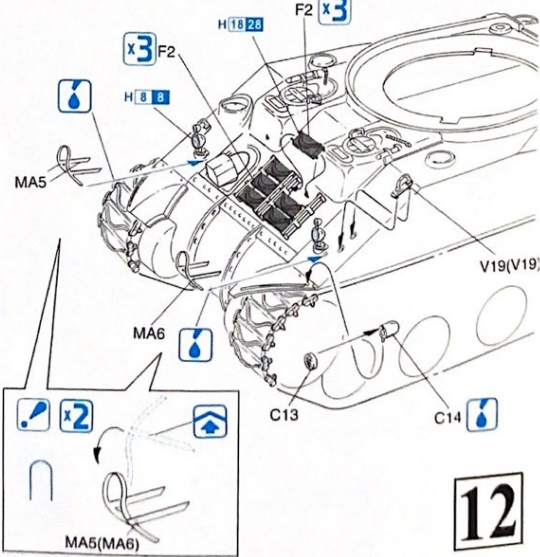
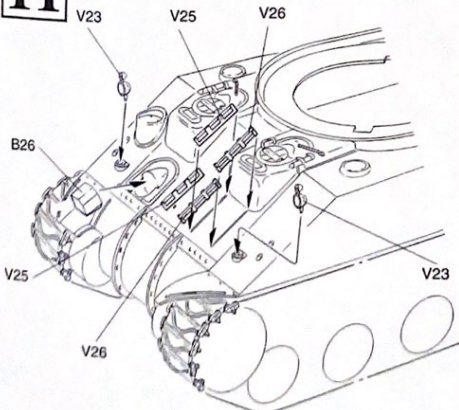
9



10

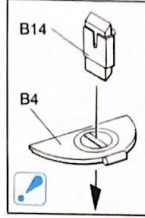
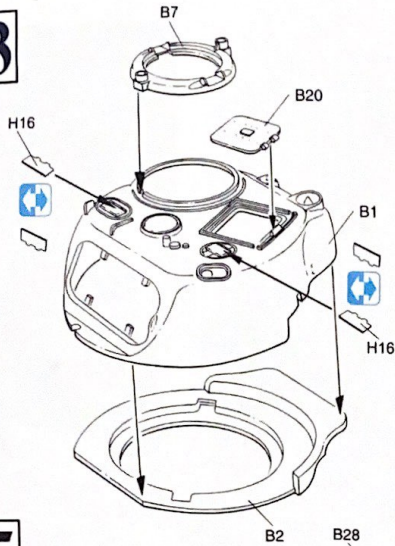


11

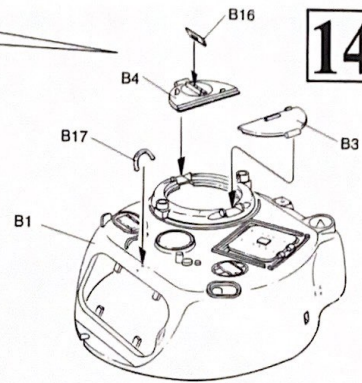


12

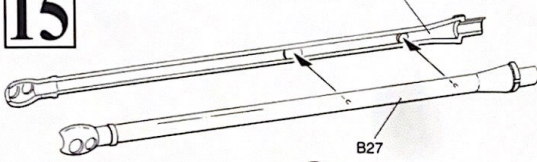
13



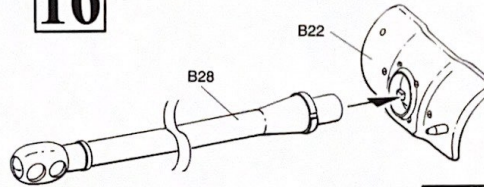
14



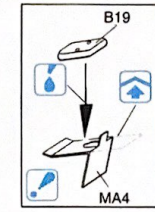
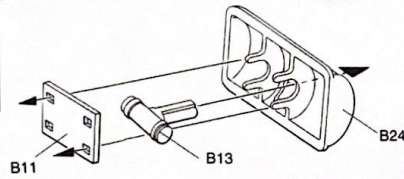
15



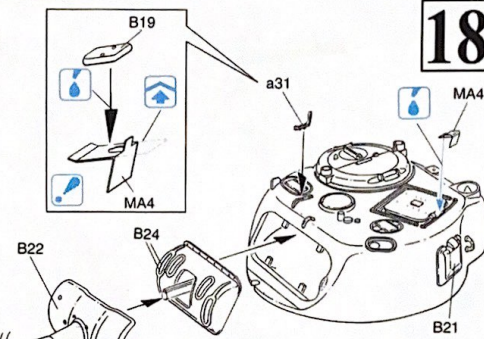
16



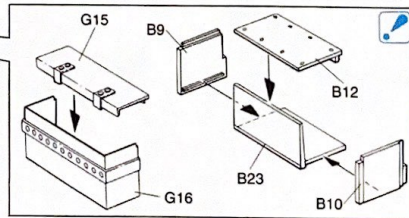
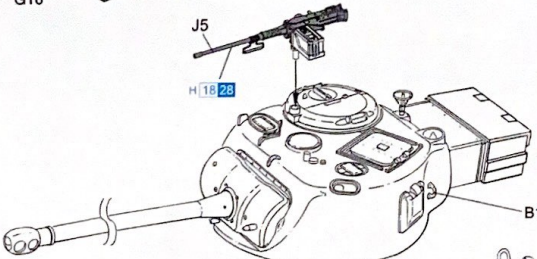
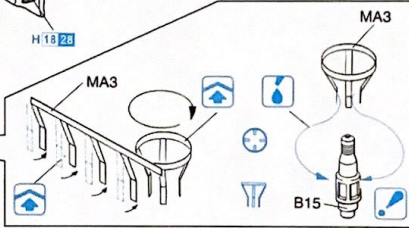
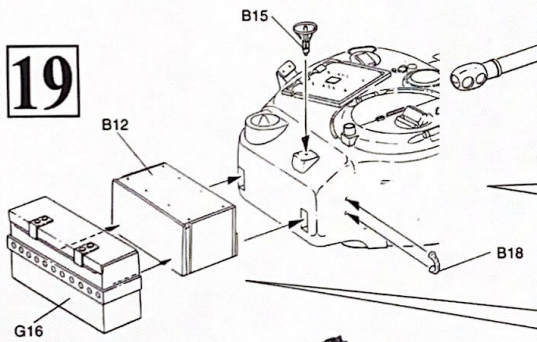
17



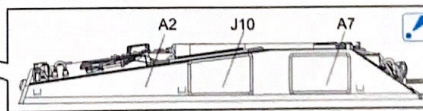
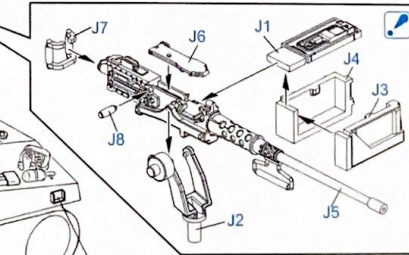
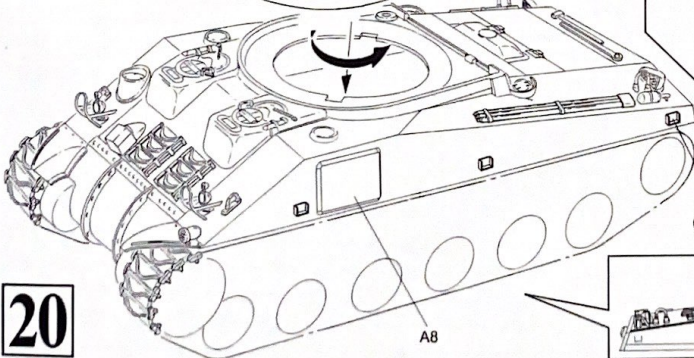
18



19



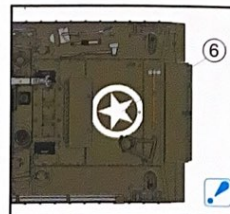
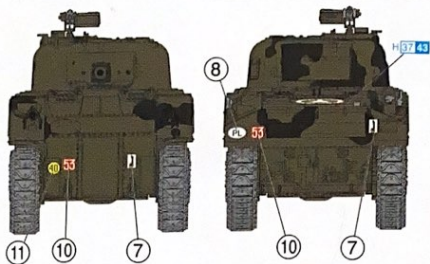
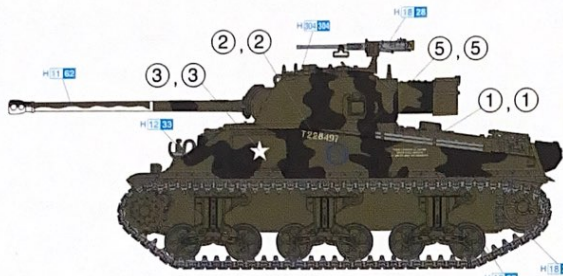
20



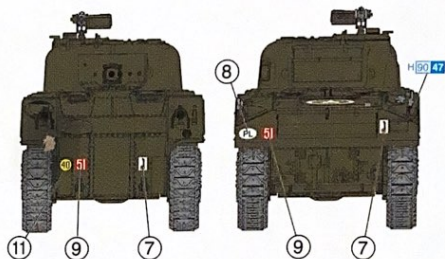
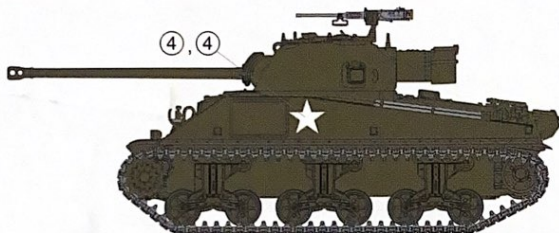
Painting & Markings

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung 標貼及着色指示 Decoration et Peinture Marchio e Pittura

1st Armoured Div., Normandy 1944



1st Armoured Rgt., 1st Armoured Div., Normandy 1944



Color	Valejo	Tamiya	Lifecolor	Humbrol	Agama
A Olive Grey	888	XF 58	UA 001	159	B1 M
B Yellow Green	881	XF 49	UA 015	83	11 M
C Khaki Grey	880	XF 49	UA 015	26	11 M
D Military Green	975	XF 73	UA 002	150	06 M
E Flat Earth	983	XF 52	UA 016	29	B2 M
F Flat Brown	984	XF 64	LC 17	155	41 M
G Black	950	XF 1	LC 02	33	07 M
H Flesh-color	928	XF 15	LC 41	61	25 M
I Natural Wood	985	XF 72	LC 16	100	24 M
J Gunmetal	863	X 10	LC 76	53	32 Me
K Red Leather	818	X 7	LC 06	100	12 M

Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H. Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

Powered by Copyright © 2009 9110-01

■デカールの貼り方
 ①デカールを貼るこころのほりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
 ②貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯裏に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
 ③水から出したデカールの上には、指先でデカールが動かかれないよう、貼るこころにあいどりに台紙をはずします。
 ④指先で少し水をとり、正確な位置にデカールを動かした後、やさしく、よく水を吸った布でデカールを押さえて肉離れの水や気泡を押し出します。
 ⑤デカールが完全に乾いたら、少し水をかけ、布で、デカールの周りの汚れをふきとります。

■Modo esatto per applicare le decalcomanie
 ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
 ② Ritagliare ciascun disegno del foglio decalcomanie e immergerli inacqua calda per 20 secondi.
 ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo appoggiare dalla base di carta.
 ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
 ⑤ Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■ Correct Method for Applying Decals
 ① Clean the model surface with a wet cloth.
 ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
 ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
 ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
 ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement
 ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
 ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
 ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit voulu sur le modèle et retirer doucement le papier support.
 ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et sponger tout résidu d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
 ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder
 ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
 ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
 ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schreiben Sie es vom Papier weg und geben genau Position auf dem Modell.
 ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
 ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Kleberreste mit einem feuchten Tuch.

■ 貼上水印標貼的正確方法：
 ① 用濕布抹乾模型表面。
 ② 按照標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
 ③ 用指尖試行確認標貼是否已鬆離底紙，如果確實，則把標貼準確地貼到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
 ④ 以濕小的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的棉質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
 ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。